

EL MISTICISMO AFECTIVO DE SOR TOMMASINA FIESCHI (1448-1534) Y SUS FUENTES

SISTER TOMMASINA FIESCHI'S AFFECTIVE MYSTICISM AND ITS SOURCES

Investigadores USAL:

Pico Estrada, Paula (p.picoestrada@usal.edu.ar); Alfonso, Bruno Daniel;
Jakubecki, Natalia Graciela; Schmitt, Alexia Beatriz

Investigadores Externos:

Ferreira, Juan Manuel; Ortega Vera, Sonia Amambay

Alumnos USAL:

Banti, Enrique Numa; González, Mariano; Nante, Mariano Tomás; Suárez, Edgardo

Palabras clave: misticismo, cristianismo, emociones, interioridad, filosofía como modo de vida

Keywords: *mysticism, Christianity, emotions, interiority, philosophy as a way of life*

Resumen

El tema general de la investigación es la obra de sor Tommasina Fieschi (1448-1534), monja dominica y la primera mujer que comentó los escritos de Dionisio Areopagita. Su producción se ha conservado en tres manuscritos, de los cuales dos podrían ser autógrafos. El primero (APOP, en adelante T1) contiene un resumen de escritos de Juan Dominici (c. 1355-1419) y una serie de comentarios bíblicos y de tratados breves escritos por ella. Entre estos, están sus comentarios a pasajes de las cartas de Dionisio a Doroteo (Epístola V), Timoteo (Teología mística) y Gayo (Epístola 1). El segundo manuscrito (BCB 23, en adelante T2) contiene cuarenta y dos cartas, nueve sermones y tratados y comentarios a las Escrituras. El tercer manuscrito está datado un siglo más tarde que los otros dos y es una copia de T1, en la que se conservan pasajes que en aquel son ilegibles. Se trate de epístolas, de sermones o de comentarios, en los escritos de Tommasina predomina la reflexión filosófica. El texto bíblico, las lecturas del día, los acontecimientos cotidianos no son aceptados sin más, sino ponderados y analizados a partir de un determinado marco teórico, la tradición que Bernard McGinn ha denominado “dionisismo afectivo”, es decir, la teoría de que para alcanzar la unión con Dios el amor es un medio superior a la inteligencia (McGinn 2014, p. 449). Si bien esta tradición nace en el siglo XII en la abadía de san Víctor, su recepción en la obra de Tommasina tiene características únicas, porque converge con otras fuentes que influyen en su pensamiento, configurando su singular teoría mística: además de Dionisio (fl. Ss. V-VI), Hugo de San Víctor (1096-1141) y Tomás Galo (1200-1246), se conjetura la recepción de Alberto Magno (1193-1280) y Meister Eckhart (1260-1328), y se advierte la influencia tanto de Juan Dominici (1356-1419) y Bernardo de Clairvaux (1090-1163), como la de la doctrina del *fuocosso amore* de su pariente y amiga, la mística Catalina de Génova (1447-1510). La

hipótesis de la investigación es que el conjunto de los escritos de Tommasina Fieschi es un aporte original al corpus filosófico de la tradición mística cristiana en su vertiente afectiva y que da testimonio del predominio de la experiencia interior y de la filosofía entendida como modo de vida. El objetivo general es estudiar el conjunto de dicha obra para determinar los alcances y los matices de la recepción de las fuentes e identificar los rasgos propios de la teoría mística de Tommasina.

Abstract

The general theme of the project is the work of Sister Tommasina Fieschi (1448-1534), Dominican nun and the first woman to write commentaries on Dionysius the Areopagite's writings. Her production has been preserved in three manuscripts, two of which could be considered autographs. The first one contains the summary of a treatise by Giovanni Dominici (c. 1355-1419) and a series of biblical commentaries and short treatises written by her. Among these are her commentaries on Dionysius' letters to Dorotheus, Timothy, and Gaius. The second manuscript contains forty-two letters, nine sermons, and a few treatises and commentaries on the Bible. The third manuscript is dated a century later than the other two and is a copy of the first one, which preserves passages that have become illegible in it. Whether it be epistles, sermons, or commentaries, philosophical reflection predominates in Tommasina's writings. The biblical text, the readings of the day, the daily events are not simply accepted, but are weighed and analyzed from a certain theoretical framework, the tradition that Bernard McGinn has called "affective Dionysism", that is, the theory that love is a superior mean to intellect for attaining union with God. Although this tradition was born in the 12th century in the Abbey of Saint Victor, its reception in Tommasina's work has unique characteristics, because it converges with other sources that influence her thought, thus configuring her distinctive mystical theory: in addition to Dionysius (fl. Ss. V-VI), Hugh of St. Victor (1096-1141) and Thomas Gallus (1200-1246), the reception of Albertus Magnus (1193-1280) and Meister Eckhart (1260-1328) is conjectured, and the influence of both John Dominici (1356-1419) and Bernard of Clairvaux (1090-1163) is noticed, as well as that of the doctrine of the fuocososo amore of her relative and friend, the mystic Catherine of Genoa (1447-1510). The hypothesis of the research project is that Tommasina Fieschi's writings are an original contribution to the philosophical corpus of the Christian mystical affective tradition and a contribution marked by the presence of inner experience and of philosophy understood as a way of life. The general objective of the project is to study Tommasina's writings to determine the scope and nuances of the reception of its sources and to identify the distinctive features of Tommasina's mystical theory.